

DZIENNIK RZĄDOWY WIELKIEGO KSIĘSTWA KRAKOWSKIEGO.

W Krakowie dnia 24 Kwietnia 1855 r.

Nro 11828.

[80]

Lizitazions - Ankündigung.

Vom Magistrate der f. Hauptstadt Krakau wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Sicherstellung des nöthigen Bedarfs an weichem Brennholze von 100 bis 200 Klafter (zur Hälfte Kiefern und Roththannen) zum Betriebe der städtischen Ziegelei in Grzegórzki für das laufende Vermaltungs-Jahr 1855 am 10ten Mai 1855 im Magistratsgebäude beim IV. Magistrats-Departementß um 10 Uhr

Ogłoszenie licytacji.

Magistrat Król. głównego Miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem zabezpieczenia dostawy drzewa łupowego miękiego w połowie świerkowego a w połowie sosnowego w ilości 100 do 200 sag na popęd cegielni miejskiej na Grzegórzkach w roku bieżącym 1855 odbędzie się w dniu 10 Maja 1855 w gmachu Magistratu w Biorze IV Departamentu o godzinie 10 przed

Vormittags eine Versteigerung abgehalten werden wird.

Der Ausrufspreis beträgt zu 10 fl. EM. für eine Klafter.

Das Badium beträgt 150 fl. EM.

Schriftliche Offerten werden auch angenommen.

Die Licitationsbedingungen können im Bureau des H. Magistratsrath Fiałkiewicz eingesehen werden.

(1. m) Krakau am 20. April 1855.

południem publiczna licytacja.

Na pierwsze wywołanie ustanawia się cena w kwocie 10 ZłR. m. k. za jedną sągę.

Vadium wynosi 150 ZłR. m. k.

Deklaracyje piśmienne także będą przyjmowane.

Warunki licytacji mogą być przejrzanemi w Biórze P. Rady Fiałkiewicza.

Kraków dnia 20 Kwietnia 1855 r.

Nro 10985.

Licitations-Ankündigung.

Vom Magistrate der k. Hauptstadt Krakau wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Sicherstellung des erforderlichen Bedarfs von 50 (fünfzig) Kub. Klafter Kalksteine und 30 (dreißig) Klafter Steinkohlen sammt Zustellung für die städtische Ziegelei in Grzegórz-

[78]

Ogłoszenie licytacji.

Magistrat Król. głównego Miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem zabezpieczenia dostawy 50 sągów kubicznych kamienia wapiennego i 30 sągów węgla kamiennego dla cegielni miejskiej w Grzegórkach na rok bieżący 1855 odbędzie się

ki für das laufende Verwaltungs-Jahr 1855 am 30. April 1855 im Magistratsgebäude beim IV. Departement um 10 Uhr Vormittags eine Versteigerung abgehalten werden wird.

Der Ausrufspreis beträgt für eine Kub. Klafter Kalksteine zu 9 fl. 30 kr. und für eine Klafter Steinkohlen zu 24 fl. EM.

Das Vadium beträgt 120 fl. EM.

Schriftliche Offerten werden auch angenommen.

Die Lizitationsbedingungen können im Bureau des H. Magistratsrath Fiałkiewicz eingesehen werden.

(3. m.) Krakau am 13. April 1855.

w dniu 30 Kwietnia 1855 w Gmachu Magistratu w Biórze IV Departamentu o godzinie 10 przed południem publiczna licytacja.

Na pierwsze wywołanie ustanawia się cena w kwocie 9 ZłR. 30 kr. za kubiczną sągę kamienia wapiennego a 24 ZłR. m. k. za sągę węgla.

Vadium wynosi 120 ZłR. m. k.

Deklaracje piśmienne także będą przyjmowane.

Warunki licytacji mogą być przejrzanemi w Biórze P. Rady Fiałkiewiczza.

Kraków dnia 13 Kwietnia 1855.

Ner 131.

[76]

CESARSKO KRÓLEWSKI SĄD POKOJU

MIASTA RRAKOWA OKREGU I.

W skutek prośby Antoniego Czaplińskiego, Jana Czaplińskiego i Maryjanny z Czaplińskich Łyczkowej, wniesionej o przyznanie im spadku po ich ojcu ś. p. Sebastyanie Czaplińskim z domu pod N. 11, oraz

gruntu w Zagrodzie Zulejskiej pod pozycją 58 we wsi Łobzowie, składającego się; C. K. Sąd Pokoju w myśl art. 12 Ustawy hipot. z roku 1844 i art. 52 Ustawy o posiadłościach włościańskich, wzywa wszystkich prawa do tego spadku mieć mogących, aby z takowemi w przeciągu trzech miesięcy do C. K. Sądu Pokoju Okręgu I zgłosili się; po upływie bowiem tego terminu spadek wyżej powołany zgłaszającym się sukcesorom przyznany zostanie.

Kraków dnia 11 Kwietnia 1855 r.

(3 r.)

Sędzia Prezydujący JAN GBALEWSKI.

Pisarz C. K. Sądu Pokoju J. Mikuszewski.

Ner 73.

CESARSKO KRÓLEWSKI SĄD POKOJU

[81]

OKRĘGU III. MOGILSKIEGO.

Stósownie do art. 52 Ust. o włość. usamowol. i na zasadzie art. 12 Ust. hipot. z r. 1844, wzywa mających prawo do spadku po niegdy Pawle Ciepeli włościaninie z wsi Binczyc, z domu i gruntu morgów 6 pod pozycją 27 tabelli téjże wsi zapisanych, składającego się, aby z prawami swemi do spadku tego w przeciągu miesięcy trzech zgłosili się; po upływie bowiem oznaczonego terminu, pomieniony spadek małoletnim Cecylii i Wiktoryi w imieniu których opieka działa, oraz Tomaszowi Ciepeli jako pełnoletniemu sukcesorowi i nabywcy praw od Salomei Elżbiety, w częściach im przynależnych przyznany zostanie.

Kraków dnia 20 Kwietnia 1855 r.

(1 r.)

X. A. WOLNIEWICZ S. P.

W. Korczyński.